Diamond discs and separating discs

Diaswiss's new expanded range of discs includes diamond discs for ceramics, plaster cutting discs, and separating discs for metals. Diaswiss diamond discs feature multiple layering of natural diamonds, and offer convincing solutions for all applications, such as separating, contouring, and finishing ceramics or other materials. Different disc strengths and perforation models complete the product line even for demanding requirements. The high-quality manufacturing process ensures exceptionally smooth running and long lifetime. In addition, Diaswiss offers a selection of plaster cutting discs with different diameters, also with multiple layers of natural diamonds. Finally Diaswiss offers specially reinforced, highly efficient cutting discs with a long operating time for separating metals.

Order number
The order number is indicated as "Order no." for each article, please use these order numbers plus the required diameter.

Packaging
Diaswiss diamond discs are mounted individually, or supplied in bulk unmounted. Plaster cutting discs are packed individually unmounted. Separating discs are supplied in packs of 20 unmounted.

Recommended speed

· Diamond discs:	5,000	10,000 rpm
· Perforated diamond discs & UF diamond discs	3,000	5,000 rpm
· Plaster cutting discs:	5,000	10,000 rpm
· Separating discs:	5,000	20,000 rpm

Disques diamantés et disques à séparer

Le programme de disques de Diaswiss comprend des disques diamantés pour la céramique, des disques à tronçonner le plâtre ainsi que des disques à tronçonner les métaux. Les disques diamantés Diaswiss se distinguent par un revêtement multicouches avec des diamants naturels et offrent des solutions convaincantes pour toutes les applications telles que la séparation, le contourage et la finition de la céramique ou d'autres matériaux. Différentes épaisseurs de disques et schémas de perforation complètent l'assortiment, y compris pour des exigences élevées. Tous les disques diamantés Diaswiss se caractérisent, grâce à la finition de qualité, par une longue durée de vie. Diaswiss propose aussi un choix de disques à tronçonner le plâtre en différents diamètres, qui sont également revêtus de plusieurs couches de diamants naturels. Pour le tronçonnage de métaux, Diaswiss propose des disques à tronçonner renforcés facilitant le travail de coupe et présentant une durée de vie élevée.

Référence
La référence est indiquée, pour chaque article, sous la forme «Order No.», veuillez vous servir de ces références de commande en indiquant le diamètre.

Conditionnement
Les disques diamantés Diaswiss sont conditionnés avec montage individuel ou en vrac non-montés. Les disques à tronçonner pour plâtre sont conditionnés individuellement non-montés. Les disques à tronçonner sont emballés par 20 pièces non-montés.

Recommandation de vitesses

· Disques diamantés:	5'000-10'000 tpm
· Disques diamantés perforés et disques diamantés UF	3'000-5'000 tpm
· Disques à tronçonner pour plâtre:	5'000-10'000 tpm
· Disques à tronçonner:	5'000-20'000 tpm

Diamantscheiben und Trennscheiben

Das neue, erweiterte Diaswiss Scheibenprogramm umfasst Diamantscheiben zur Keramikbearbeitung, Gipstrennscheiben sowie Trennscheiben für Metalle. Die Diaswiss Diamantscheiben zeichnen sich durch eine Mehrfachbeschichtung mit Naturdiamanten aus und bieten überzeugende Lösungen für alle Anwendungen wie Separieren, Konturieren und Beschleifen von Keramik oder anderen Materialien. Unterschiedliche Scheibenstärken und Perforationsmuster runden das Sortiment auch für anspruchsvolle Anforderungen ab. Alle Diaswiss Diamantscheiben zeichnen sich aufgrund der hochwertigen Verarbeitung durch besondere Standzeit und Laufruhe aus. Zusätzlich bietet Diaswiss eine Auswahl an Gipstrennscheiben in unterschiedlichen Durchmessern an, die ebenfalls mehrfach mit Naturdiamanten beschichtet sind. Zum Trennen von Metallen bietet Diaswiss speziell verstärkte, schneidfreudige Trennscheiben mit hoher Standzeit an.

Bestellnummer
Die Bestellnummer ist als „Order-No." bei jedem Artikel angegeben, bitte verwenden Sie diese Bestellnummern inkl. der Durchmesserangabe.

Verpackung
Diaswiss Diamantscheiben werden einzeln montiert oder alternativ unmontiert verpackt. Gipstrennscheiben werden einzeln unmontiert verpackt. Trennscheiben werden zu 20 Stück unmontiert verpackt.

Discos de diamante y discos de separación

El nuevo programa ampliado de discos de Diaswiss incluye discos diamantados para el procesamiento de la cerámica, discos separadores para yeso y discos separadores para metales. Los discos diamantados de Diaswiss destacan por su revestimiento multicapa con diamantes naturales y ofrecen soluciones convincentes para todas las indicaciones, como la separación, el contorneado y el tallado de la cerámica y otros materiales. Los diferentes grosores de los discos y los diversos dibujos de perforación completan la gama para satisfacer también los requisitos más exigentes. Todos los discos diamantados de Diaswiss destacan por su durabilidad y suavidad de giro, posibles gracias a la extraordinaria calidad de su fabricación. Adicionalmente, Diaswiss ofrece una selección de discos separadores de yeso de diferentes diámetros que también están revestidos con varias capas de diamantes naturales. Para la separación de metales, Diaswiss ofrece discos separadores reforzados, con un gran rendimiento de corte y una elevada durabilidad.

Número de pedido
El número de pedido aparece indicado en todos los artículos como "Order-No.". Por favor, utilice este número junto con la indicación del diámetro.

Envase
Los discos diamantados de Diaswiss son montados individualmente o suministrados sueltos sin mandril. Los discos separadores para yeso se envasan individualmente no montados. Los discos separadores se suministran en envases de 20 unidades no montados.

Drehzahlempfehlung

· Diamantscheiben:	5'	10.000 UpM
· Perforierte Diamantscheiben und Diamantscheiben UF:	3'	5.000 UpM
· Gipstrennscheiben:	5'	10.000 UpM
· Trennscheiben:	5'	20.000 UpM

Velocidad recomendada

· Discos diamantados	5.000	10.000 rpm.
· Discos diamantados perforados y discos diamantados UF	3.000	5.000 rpm.
· Discos separadores para yeso:	5.000	10.000 rpm.
· Discos separadores:	5.000	20.000 rpm.

Dischi diamantati e dischi separatori

La nuova e ampliata gamma Diaswiss comprende dischi diamantati per la lavorazione delle ceramiche, dischi separatori per gesso e per metalli. I dischi diamantati Diaswiss si contraddistinguono per il loro rivestimento multistrato con diamanti naturali e offrono soluzioni convincenti per tutte le applicazioni, quali separazione, contornatura e limatura di ceramica o altri materiali. Completano l'assortimento diversi spessori di dischi e modelli di perforazione, anche per le esigenze più sofisticate. Tutti i dischi diamantati Diaswiss spiccano per la durata e la silenziosità che caratterizzano la lavorazione di alta qualità. Inoltre, Diaswiss offre una selezione di dischi separatori per gesso di diverso diametro, anch'essi rivestiti da più strati di diamante naturale. Per la separazione di metalli, Diaswiss offre dischi appositamente rinforzati e taglienti, dalla durata elevata.

Numero d'ordine
Il numero d'ordine è indicato su ogni articolo come "Order-No.". Utilizzare questi numeri di codice comprensivi dei dati relativi al diametro.

Confezione
I dischi diamantati Diaswiss sono confezionati montati singolarmente o in confezione smontata. I dischi separatori per gesso sono confezionati smontati singolarmente. I dischi separatori sono in confezioni da 20 smontati.

Numero di giri consigliato

· Dischi diamantati:	5'	10.000 giri/min.
· Dischi diamantati perforati e dischi diamantati UF	3'	5.000 giri/min.
· Dischi separatori per gesso:	5'	10.000 giri/min.
· Dischi separatori:	5'	20.000 giri/min.

ISO codification
The ISO codification consists of 15 digits in 5 groups:

Code ISO
Le code ISO est composé de 15 chiffres répartis dans cinq groupes :

ISO-Nummernaufbau
Die ISO-Kodifizierung besteht aus 15 Ziffern, welche in 5 Teilblöcke eingeteilt sind:

Composición del número ISO
La codificación ISO se compone de 15 cifras, divididas en 5 bloques:

Struttura del numero ISO
La codifica ISO è costituita da 15 cifre, suddivise in 5 blocchi:

806 104 355 514 220

Diameter: 220 for a 22 mm disc diameter
Diamètre : 220 pour un diamètre de disque de 22 mm
Durchmesser: 220 für Scheibendurchmesser 22 mm
Diámetro: 220 para un diámetro del disco de 22 mm
Diametro: 220 per diametro del disco pari a 22 mm

Diamond grit: 514 for fine diamond grit
Grain du diamant : 514 pour un grain de diamant fin
Diamantkörnung: 514 für feine Diamantkörnung
Granulometría del diamantado: 514 para una granulometría fina del diamantado
Grana del diamante: 514 per grana fine

Head shape: 355 for a double-layered diamond disc
Forme de la tête : 355 pour un disque diamanté revêtu des deux côtés
Kopfform: 355 für eine beidseitig beschichtete Diamantscheibe
Forma de la cabeza: 355 para un disco diamantado revestido por ambos lados
Forma della testa: 355 per un disco diamantato rivestito su entrambi i lati

Shank and total length: 104 for handpiece
Tige et longueur totale : 104 pour pièce à main
Schaft und Gesamtlänge: 104 für Handstück
Vástago y longitud total: 104 para pieza de mano
Gambo e lunghezza totale: 104 per manipolo

Material of the working part: 806 for electroplated diamonds
Matériau de la partie travaillante : 806 pour les instruments diamantés galvanisés
Werkstoff des Arbeitsteils: 806 für galvanische Diamanten
Material del extremo activo: 806 para instrumentos diamantados galvánicos
Materiale dello strumento: 806 per diamanti galvanizzati

DIASWISS
PRECISION DENTAL INSTRUMENTS

910

Form
Forme
Form
Forma
Forma

L

Disc strength
Épaisseur du disque
Stärke der Scheibe
Grosor del disco
Spessore del disco

Order-No

Order number (please add the desired diameter)
Référence (veuillez s'il vous plaît ajouter le diamètre demandé)
Bestellnummer (bitte gewünschten Durchmesser hinzufügen)
Número de pedido (añada por favor el diámetro deseado)
Numero d'ordine (si prega di riportare il diametro desiderato)

S **HP**

Shank
HP (handpiece) or RA (right angle)

Tige
HP (pièce à main) ou RA (contre-angle)

Schaft
HP (Handstück) oder RA (Winkelstück)

Vástago
HP (pieza de mano) o RA (contraángulo)

Gambo
HP (manipolo) o RA (contrangolo)

910
double sided
= 1

L		0,5	0,5
S **HP**	Order-No	ø 1/10 mm	
D	104 910 ...	190	220
P		17	18

ø 1/10 mm

Diameter
Diamètre
Durchmesser
Diámetro
Diametro

P

Price category
Groupe de prix
Preisgruppe
Grupo de precios
Gruppo prezzo

D

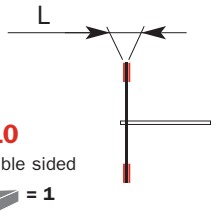
Diamond grit
White (UF): ultrafine ISO 494; Yellow (SF): superfine ISO 504; Red (F): fine ISO 514; Blue: medium (standard) ISO 524

Diamantage
Blanc (UF): ultrafin ISO 494; Jaune (SF): superfin ISO 504; Rouge (F): fin ISO 514; Bleu: moyen (standard) ISO 524

Diamantierung
Weiss (UF): ultrafein ISO 494; Gelb (SF): superfein ISO 504; Rot (F): fein ISO 514; Blau: mittel (standard) ISO 524

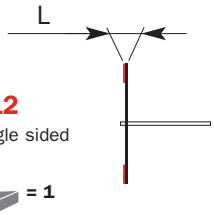
Diamantado
Blanco (UF): ultrafino ISO 494; Amarillo (SF): superfino ISO 504; Rojo (F): fino ISO 514; Azul: mediano (estándar) ISO 524

Rivestimento diamantato
Bianco (UF): ultrafine ISO 494; Giallo (SF): superfine ISO 504; Rosso (F): fine ISO 514; Blu: media (standard) ISO 524



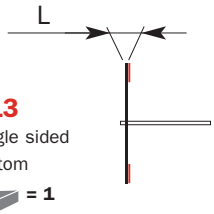
910
double sided
= 1

L		0,5	0,3	0,5
S HP	Order-No	ø 1/10 mm		
D	104 F 910 ...		220	
	104 910 ...	190		220
P		17	18	18



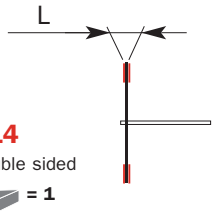
912
single sided
top
= 1

L		0,15	0,10	0,15	0,10
S HP	Order-No	ø 1/10 mm			
D	104 SF 912 ...		190		220
	104 F 912 ...	190		220	
P		18	18	18	18
S RA	Order-No	ø 1/10 mm			
D	204 SF 912 ...		190		
P			18		



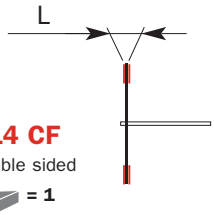
913
single sided
bottom
= 1

L		0,15	0,10	0,15	0,10
S HP	Order-No	ø 1/10 mm			
D	104 SF 913 ...		190		220
	104 F 913 ...	190		220	
P		18	18	18	18
S RA	Order-No	ø 1/10 mm			
D	204 SF 913 ...		190		
P			18		



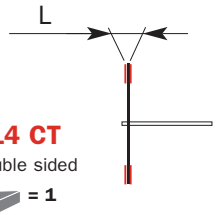
914
double sided
= 1

L		0,15	0,19	0,15	0,12	0,19	0,15	0,12
S **HP**	Order-No	ø 1/10 mm						
D	104 UF 914 ...				190			220
	104 SF 914 ...	160		190			220	
	104 F 914 ...		190			220		
P		19	19	19	19	19	19	19
S **RA**	Order-No	ø 1/10 mm						
D	204 SF 914 ...			190				
P				19				



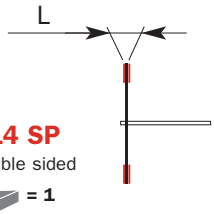
914 CF
double sided
= 1

L		0,17
S **HP**	Order-No	ø 1/10 mm
D	104 SF 914CF ...	220
P		19



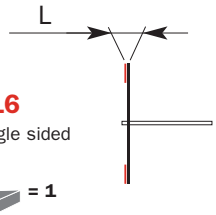
914 CT
double sided
= 1

L		0,17
S **HP**	Order-No	ø 1/10 mm
D	104 SF 914CT ...	220
P		19



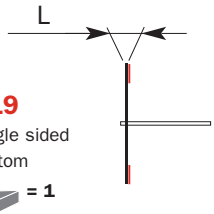
914 SP
double sided
= 1

L		0,2
S **HP**	Order-No	ø 1/10 mm
D	104 SF 914SP ...	220
P		19



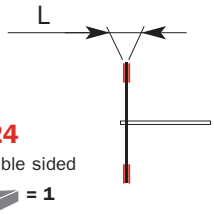
916
single sided
top
= 1

L		0,4
S **HP**	Order-No	ø 1/10 mm
D	104 916 ...	220
P		19

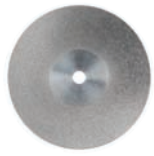
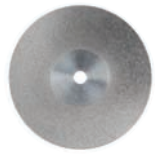


919
single sided
bottom
= 1

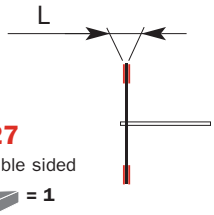
L		0,4
S **HP**	Order-No	ø 1/10 mm
D	104 919 ...	190
P		18



924
double sided
= 1

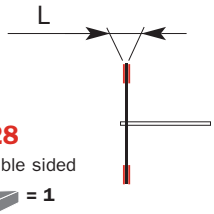



L		0,07	0,06
S HP	Order-No	ø 1/10 mm	
D	104 HF 924 ...	190	
	104 UF 924 ...		190
P		19	19



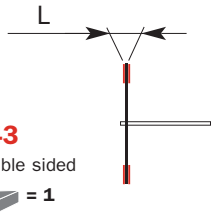
927
double sided
= 1

L		0,3	0,5
S HP	Order-No	ø 1/10 mm	
D	104 F 927 ...	220	
	104 927 ...		220
P		19	19



928
double sided
= 1

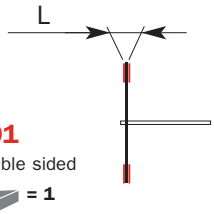
L		0,5	0,3
S HP	Order-No	ø 1/10 mm	
D	104 F 928 ...		220
	104 928 ...	190	
P		18	19
S RA	Order-No	ø 1/10 mm	
D	204 F 928 ...		220
P			19



943
double sided
= 1

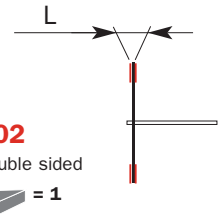
L		0,15	0,15
S HP	Order-No	ø 1/10 mm	
D	104 943 ...	065	080
P		20	20
S RA	Order-No	ø 1/10 mm	
D	204 943 ...	065	
P		20	

Discs



901
double sided
= 1

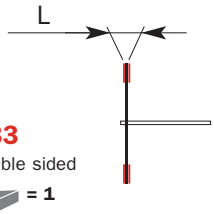
L		2
S HP	Order-No	ø 1/10 mm
D	104 901 ...	170
P		19



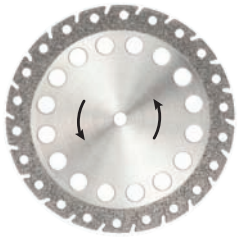
902
double sided
= 1

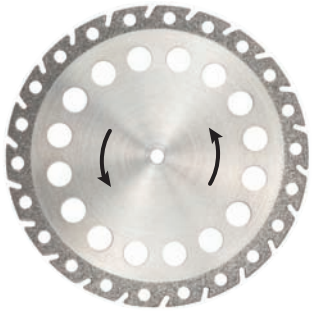
L		3
S HP	Order-No	ø 1/10 mm
D	104 902 ...	130
P		19

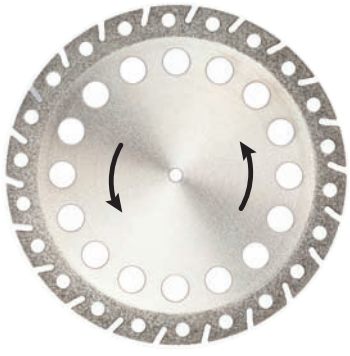
Plaster discs



933
double sided
= 1

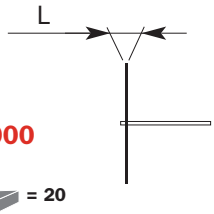






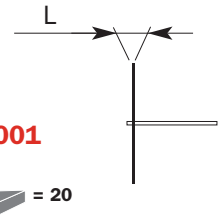
L		0,36	0,36	0,36
S HP	Order-No	ø 1/10 mm		
D	104 933 ...	300	400	450
P		118	119	119

Separating discs



7000
= 20

L		0,8
S HP	Order-No	ø 1/10 mm
	104 7000 ...	350
P		120



7001
= 20

L		0,3
S HP	Order-No	ø 1/10 mm
	104 7001 ...	220
P		121